JOHN CONSTANTINE

HELLBLAZER

PETER MILLIGAN • GIUSEPPE CAMUNCOLI • STEFANO LANDINI #258

História originalmente publicada em HELLBLAZER 258 (outubro/2009)

FICO ESPERANDO.
ESPERO PELA TRISTEZA. PELAS EXPLOSÕES DE ANGÚSTIA.
MEU DEUS. POR ENQUANTO O MELHOR SERIA A SIMPLES *NEGAÇÃO*.

MAS EU NÃO TÔ NEGANDO COI-SA NENHUMA.
ELA MORREU. A CULPA É MINHA. E A VIDA CONTINUA.
LAMENTO, PHOEBE. LAMENTO POR NÃO SENTIR MAIS NADA.
É ASSIM QUE EU SOU.
MAS NÃO SIGNIFICA QUE EU NÃO TENHA TE AMADO.
MEU DEUS.
VEJO SAN-GUE, MAS NÃO ENCON-TRO NENHUM ARRANHÃO.
O QUE FOI ISSO? ALGUMA MORTE À MODA DA ANTIGA BABILÔNIA? SERÁ QUE DOEU? SERÁ QUE ELA ATRAVES-SOU O *INFERNO*?
DEPOIS PENSO QUE LOGO ELA VAI ESTAR SE *DECOMPONDO*.
E DE REPENTE A IDEIA DAQUELE MONTE DE BACTÉRIAS SE ALI-MENTANDO DELA ME ENOJA.

MUITO TEMPO ATRÁS UMA MULHER ME ENSINOU UM FEITIÇO.
MAS PARA FAZÊ-LO FUNCIONAR EU PRECISO DE VALERIANA.
NÃO ESTOU PENSANDO EM JULIANO E NO QUE VOU FAZER COM ELE.
POR ENQUANTO.
ISSO PODE ESPERAR.
AISHA?!
A PHOEBE MORREU. ALGUÉM... ALGUÉM...
EU... EU... ACABEI DE CHEGAR... EU...
ALGUÉM A MATOU. MAS AGORA, POR FAVOR, VÁ EMBORA PRA QUE EU POSSA TOMAR AS PROVIDÊNCIAS NECESSÁRIAS.
"PROVIDÊNCIAS"? NÃO EXISTE MAIS NENHUMA PROVIDÊNCIA!
VOLTE PARA O SERVIÇO DE SAÚDE, AISHA. DEIXE ESSA PARTE COMIGO.
VOCÊ ESTÁ SUJO DE SANGUE.
ELA TERMINOU COM VOCÊ. E VOCÊ NÃO ACEITOU! CARAS COMO VOCÊ NUNCA ACEITAM.

DESGRA-ÇADO!
UGN!
KRAK
E-EU NÃO A MATEI. MAS PRECISO EVITAR A PUTREFAÇÃO.
VOCÊ NÃO VAI TOCAR NELA, SEU MANÍACO.
É DA POLÍCIA?
UHH!
PARA QUE O FEITIÇO DÊ CERTO, ELA TEM QUE ESTAR NUA.
PHOEBE NÃO TINHA VALERIANA, ENTÃO PRECISO IMPROVISAR.
USO UM POUCO DE ORÉGANO FRESCO QUE ENCONTREI NA COZINHA.
ESPERO QUE A COITADA NÃO ACABE CHEIRANDO COMO UM MOLHO À BOLONHESA.

DEPRESSA! ELE ESTÁ FAZENDO ALGUMA COISA DEPRAVADA COM O CORPO DELA.
MINHA NOSSA. DE NOVO NÃO.

CUIDADO COM ELE!
O SUJEITO É UM MANÍACO SOCIOPATA!

O TASER ESTÁ PRONTO, MATTHEWS?
ESTÁ.

"COMO VOCÊ ESCAPOU DELES?"

AH, É UM LANCE BÁSICO, CHAS.
OS CIVIS SÓ VEEM O QUE ESPERAM VER.
"CIVIS"?
VOCÊS. O PESSOAL QUE NÃO MEXE COM A *ARTE*.
COMO ESTÁ SE SENTINDO? UM POUCO MELHOR?
NA VERDADE, NÃO.
VOCÊ ME CONHECE. JÁ ESTOU ACOSTUMADO À MORTE E AO CORAÇÃO PARTIDO, MAS ISSO...
...ISSO *ARRANCOU AS MINHAS TRIPAS*.
NO INÍCIO EU NÃO SENTIA QUASE NADA. MAS AGORA... *MINHA NOSSA*.
O MAIS ESTRANHO É QUE NEM CHEGUEI A DESCOBRIR O QUE EXATAMENTE EU SENTIA POR ELA.
SE ERA O ARTIGO LEGÍTIMO OU... OU APENAS UMA IMITAÇÃO BARATA.

É BEM ÓBVIO O QUE VOCÊ SENTIA POR ELA, PARCEIRO. ACHO QUE NUNCA TE VI ASSIM ANTES... NEM POR CAUSA DA KIT.
MAS POSSO FAZER UMA PERGUNTA?
POR QUE EU QUIS EVITAR A DECOMPOSIÇÃO DA PHOEBE?
É. AFINAL, EU SEI QUE VOCÊ TÁ NA FOSSA E TAL, MAS...
FIZ UMA PROMESSA, CHAS.
JUREI QUE A PHOEBE NÃO SERIA DESTRUÍDA POR MINHA CAUSA.
EU QUERO TRAZÊ-LA DE VOLTA.
DE FULHAM?
NÃO, IDIOTA. EU VOU RESSUSCITÁ-LA.
CARALHO. E COMO PRETENDE FAZER ISSO?
TAXI

OLHO DE SALAMANDRA E DEDO DE SAPO. PELO DE MORCEGO E BLÁ-BLÁ-BLÁ--
ACHO QUE É "LÍNGUA DE CACHORRO"...
...MAS SHAKESPEARE NÃO SABIA MERDA NENHUMA.
CONSTANTINE? COMO ENTROU AQUI?
VOCÊ NÃO PRECISA SABER, EPIPHANY.
PENSEI QUE VAMPIROS PRECISASSEM DE CONVITE PRA ENTRAR NA CASA DAS PESSOAS.
EU NÃO SOU UM VAMPIRO.
É SÓ UM VELHO SANGUESSUGA, NÉ?
VOCÊ DEVIA ESTAR NA TELEVISÃO, QUERIDA.
ESSAS COISAS... É TUDO ALQUIMIA. ESTOU ACHANDO QUE DEVE HAVER UM JEITO PARA RESSUSCITAR OS MORTOS.
BEM, ACHOU ERRADO. EU NÃO MEXO COM A MORTE. DEIXO ESSA PARADA PARA OS GÓTICOS.
E AGORA PARE DE FUXICAR AÍ.

PRECISO DA SUA AJUDA, EPIPHANY.
LAMENTO, CONSTANTINE. ESTOU BASTANTE OCUPADA.
AINDA ESTÁ PUTA COM AQUELE NOSSO LANCE.
ACHA MESMO QUE EU ESTAVA FALANDO SÉRIO?
QUE EU REALMENTE IA QUERER SEDUZIR UM "VAMPIRO" VELHO E FODIDO QUE NEM VOCÊ?
POR MAIS SURPREENDENTE QUE PAREÇA, SIM. EU ACHO, SIM.
É AQUELA GAROTA, A PHOEBE, NÃO É?
FOI A SUA POÇÃO DO AMOR QUE A MATOU.
NÃO VENHA PÔR A CULPA EM MIM. EU FALEI PRA ESQUECÊ-LA.
EU PODERIA TE FORÇAR A ME AJUDAR. PODERIA ENTRAR NA SUA MENTE.
E ENTÃO EU IA PRATICAR UMA TERRÍVEL VINGANÇA. VOCÊ NÃO É O ÚNICO COM ALGUM PODER MÁGICO.
ESCUTE, SEU IDIOTA, ESQUEÇA A GAROTA. DEIXE PRA LÁ.
TUDO BEM. PODE SER QUE EU TENHA ALGO. MAS NÃO É PRA TIPOS COMO VOCÊ.
O QUE ESTÁ HAVENDO AQUI?

PAI? ACHEI QUE ESTIVESSE NA ESPANHA.
O QUE ESTÁ FAZENDO COM A MINHA FILHA?
A GENTE TAVA CONVERSANDO, TERRY.
ENTÃO PAREM. EU SEI TUDO A SEU RESPEITO, CONSTANTINE.
SEI TUDO SOBRE A SUA REPUTAÇÃO.
NÃO DEVE ACREDITAR EM TUDO QUE OUVE A MEU RESPEITO.
E VOCÊ *DEVIA* ACREDITAR EM TUDO QUE OUVE A MEU RESPEITO. TUDO DE *RUIM*, PELO MENOS.
SE EU DESCOBRIR QUE ESTÁ APRONTANDO COM A MINHA FILHA--
PAI! JÁ CHEGA, TÁ LEGAL? EU SEI CUIDAR DE MIM!
VOCÊ *ACHA* QUE SABE, BOBINHA MAS *ESSE* SUJEITO É FRIA.

RELAXE, TERRY. EU ADMITO... COMETI O ERRO CLÁSSICO DOS CARAS QUE ESTÃO EN-VELHECENDO E DEI EM CIMA DA SUA FILHA.
VOCÊ O QUÊ?
ELA RIU NA MINHA CARA. ME MOSTROU O CAMINHO DA PORTA.
ESSA FOI A ÚLTIMA VEZ QUE A INCO-MODEI. ELA NUNCA MAIS VAI VER A MINHA FUÇA.
EU PROMETO. JURO POR DEUS!
CUIDE PARA CUMPRIR ESSA PROMESSA, CONSTANTINE.
SUSPEITO DE ENVOLVIMENTO EM QUINZE ASSASSINATOS E INCONTÁVEIS NEGOCIA-ÇÕES DE DROGAS E ASSALTOS, TERRY GREAVES É UM TIPO ESPECIAL DE MAGO.
ELE FAZ AS TESTEMUNHAS DESAPARECEREM SEMPRE QUE VAI A JULGAMENTO.
BEEP BEEP
EU DEVO ESTAR LOUCA.
ENTRE. DE-PRESSA!

ESSE NEGÓCIO QUE ESTAMOS USANDO É PERIGOSO. É COMO MANIPULAR NITROGLICERINA ESPIRITUAL.
MAS VOCÊ JÁ USOU ANTES?
·55-10·
MEU PAI E MEU TIO ME CONVENCERAM A RESSUSCITAR O IRMÃO DELES, QUE FOI MORTO A TIROS E TEVE O CORPO LARGADO EMBAIXO DA CAMADA DE CONCRETO DO ESTÁDIO DO ARSENAL.
BACANA.
EU OS AVISEI. MINHAS PESQUISAS INDICAVAM QUE O USUÁRIO DA POÇÃO ALQUÍMICA TINHA QUE TER O *ESPÍRITO PURO*.
MEU TIO ACHOU QUE ERA BOBAGEM, ENTÃO TOCOU FICHA.
FOI UMA ENCRENCA DAS GROSSAS. MEU TIO ACABOU NUM HOSPÍCIO. EM COMA.
ELE NÃO TINHA O ESPÍRITO PURO. SABE COMO É.
SE FOR PARECIDO COM O SEU PAI, O SEU TIO DEVE SER UM ASSASSINO FRIO E UM CHANTAGISTA. *CLARO* QUE NÃO DEVIA TER O ESPÍRITO PURO.
MAS *COMIGO* ESSE PROBLEMA NÃO EXISTE.

MUITAS GERAÇÕES DA FAMÍLIA DA PHOEBE DESCANSAM AQUI, INCLUINDO UM ANCESTRAL QUE LUTOU AO LADO DE WELLINGTON EM WATERLOO.
TODOS REPOUSAM EM MEIO AO VERDE E AO AGRADÁVEL SOTAQUE DA CLASSE MÉDIA INGLESA.
...PÓ AO PÓ, NA CERTEZA DA RESSURREIÇÃO...
O CORPO DE PHOEBE SÓ FOI LIBERADO PARA O ENTERRO PORQUE O PAI DELA PERTENCE À MESMA LOJA MAÇÔNICA QUE UM DOS MANDACHUVAS DA POLÍCIA LONDRINA.
A CAUSA OFICIAL DA MORTE FOI ASFIXIA.
QUANTO VOCÊ SABE A RESPEITO DO HOMEM QUE FEZ ISSO COM A MINHA FILHA?
CONSTANTINE? O BASTANTE PRA TER CERTEZA DE QUE O SUJEITO É UM CANALHA.
ESPERO QUE A POLÍCIA O ENCONTRE LOGO, SR. CLIFTON-AVERY.
POR FAVOR, AISHA, ME CHAME DE ROBERT.
NÃO FOI ASSIM QUE ELA MORREU, MAS EM FAMÍLIAS COMO ESSA AS APARÊNCIAS TÊM QUE SER MANTIDAS A QUALQUER CUSTO.
PHOEBE
CLIFTON-AVERY
FILHA AMADA DE
ATÉ O FIM.

QUANDO A NOITE CAI, O VILAREJO DEVOTO TRANSFORMA-SE NO DOMÍNIO DE PÃ.
E TAMBÉM DE CERTOS MARGINAIS INSOLENTES.
AINDA DÁ PRA DESISTIR. PODEMOS TOMAR UMAS CERVEJAS E PASSAR A NOITE NUMA POUSADA.
PEGUE UMA PÁ E VAMOS COMEÇAR.
PHOEBE CLIFTON-AVERY
E AQUELE LANCE DE... ESPÍRITO PURO?
SÃO TRUQUES DE FUMAÇA E ESPELHOS, GATA. TALVEZ SEJA NECESSÁRIO APENAS DAR A *IMPRESSÃO* DE PUREZA.
ESTÁ DIZENDO QUE PRETENDE *ENGANAR* OS ESPÍRITOS, LEVANDO-OS A CRER QUE VOCÊ É PURO?
OS ESPÍRITOS NÃO SÃO DIFERENTES DAS PESSOAS.
ELES VEEM O QUE QUEREM VER.

NÃO TENHO *TANTA* CERTEZA.
MESMO OS MOTIVOS PRA VOCÊ QUERER RESSUSCITAR A PHOEBE... SÃO *IMPUROS*, NÃO SÃO?
QUE HISTÓRIA É ESSA?
TIPO... AO MORRER, ELA O ABANDONOU. MAS AS GAROTAS NÃO PODEM ABANDONAR JOHN CONSTANTINE. O SEU EGO NÃO SUPORTA UM GOLPE DESSES.
SE ESTOU TÃO ERRADO ASSIM, POR QUE ESTÁ ME AJUDANDO?
PORQUE EU NÃO ACHO QUE VOCÊ TENHA AMADO ESSA GAROTA TANTO QUANTO INSISTE EM DIZER A SI MESMO. SE ELA CONTINUASSE VIVA, TERIA PERDIDO A GRAÇA. TENHO CERTEZA.
MAS, SE ELA CONTINUAR MORTA, VOCÊ VAI CONTINUAR FALANDO NELA COMO SE TIVESSE SIDO O PUTA AMOR DA SUA VIDA.
NINGUÉM JAMAIS VAI PODER SE COMPARAR À SUA LINDA PHOEBE MORTA.
VOCÊ PAROU DE CAVAR, EPIPHANY.

LEVAMOS UM TEMPO PARA ABRIR A COVA RECÉM-FECHADA.
É ESSA AÍ? TUDO BEM QUE ELA É BONITINHA, MAS SERÁ QUE VALE A SUA SANIDADE?
VOCÊ NÃO ENTENDE.
OLÁ, MINHA LINDA.
EU JUREI QUE VOCÊ IA SA R VIVA E ILESA DESSA. ESTOU AQUI PRA CUMPRIR MINHA PRO-MESSA.
PRONTA?
PODE ARDER UM POUCO.
ARRGHHH! UM PERFUME EM AEROSSOL?
SÓ PORQUE SOU UMA ALQUIMISTA EU NÃO DEIXO DE SER UMA GAROTA.
PHOEBE..
...PHOEBE CLIFTON-AVERY...
...VOLTE. DEIXE A TERRA DOS MORTOS PARA TRÁS

JOHN...
SILÊNCIO.
ACHO QUE... ESTÁ FUNCIONANDO. VOCÊ SENTIU?
PHOEBE?
PHOEBE
VOLTE PRA MIM, GATA.
AH...
..AS PESSOAS COM QUEM SOMOS OBRIGADOS A DIVIDIR NOSSA CASA!

É ENGRAÇADO. A PHOEBE NUNCA QUIS ME APRESENTAR PARA A FAMÍLIA.
E AGORA ESTOU AQUI, CERCADO POR OITO GERAÇÕES DESSES FILHOS DA MÃE.
PUTA MERDA!
PHOEBE CLIFTON-AVERY
FODEU.

O SEU ESPÍRITO NÃO ERA PURO, JOHN!
AÍ ESTÁ O RESULTADO!
ISSO É O QUE *ACONTECE* QUANDO VOCÊ ESPALHA A SUA POÇÃO ALQUÍMICA COMO SE FOSSE CHANEL NÚMERO CINCO.
É, ESTE LUGAR VEM DECAINDO DESDE A ÉPOCA DA PRIMEIRA GUERRA.
"*PRIMEIRA GUERRA*"? JOHN, ESSE CARA É MAIS VELHO QUE VOCÊ!
POR QUE ESTÁ ME OLHANDO DESSE JEITO?
SIM.
AAHHH!

--GMHH!
TIRE ESSAS MÃOS IMUNDAS DA GAROTA!
FOI APENAS UMA BRINCADEIRA COM A CLASSE MAIS BAIXA.
É O DIREITO NATO DE TODO CAVALHEIRO INGLÊS, NÃO?
AKK
AIII!
ÀS VEZES TENHO A IMPRESSÃO DE QUE PASSEI A VIDA INTEIRA LUTANDO CONTRA FILHOS DA PUTA COMO ESSE SUJEITO.

AINDA NÃO SEI DIREITO QUEM ESTÁ VENCENDO A BATALHA.
EPIPHANY, LEVANTE. TEMOS TRABALHO A FAZER.
VAMOS... ESSE NÃO FOI O SEU PRIMEIRO BEIJO, CERTO?
EPIPHANY?
ESSA NÃO.
DEMORO ALGUMAS HORAS ATÉ PÔR A FAMÍLIA PODRE DE PHOEBE DE VOLTA NA CAMA.

O CÉU CLAREIA COM A CHEGADA DA MANHÃ.
LOGO CHAS VAI ESTAR AQUI PRA DAR A MIM E À POBRE DA EPIPHANY UMA CARONA DE VOLTA A LONDRES.
ME DESPEDI MAIS UMA VEZ DE PHOEBE. JUREI QUE NÃO VOU DESCANSAR ENQUANTO NÃO A TROUXER DE VOLTA.
MAS TAMBÉM JUREI A TERRY GREAVES QUE NUNCA MAIS TENTARIA VER EPIPHANY, E VEJA ONDE ACABEI.
TERRY VAI TER PLANOS PARA MIM QUANDO VIR A FILHA SE CONSEGUIR ME ENCONTRAR ANTES DA POLÍCIA.
MEU DEUS, PHOEBE. VOCÊ SE IMPORTARIA SE EU ME ENFIASSE DENTRO DO CAIXÃO E PASSASSE A ETERNIDADE AO SEU LADO?
-55-
O CÉU ESTÁ CADA VEZ MAIS CLARO.
AGUARDO A RESPOSTA DELA.
PHOEBE
CLIFTON-AVERY
FIM

TUDO ISSO E MUITO MAIS VOCÊ SÓ ENCONTRA AQUI!!!

http://osinvisiveishq.blogspot.com.br